

**2012 m. birželio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje
Insula prieš Komisiją**

(Byla T-366/09) ⁽¹⁾

(Arbitražinė išlyga — Tyrimų ir vystymo projektų finansavimo sutartys — Egres, El Hierro, Islands 2010, Opet I, Opet II, Opet Ola, Respire, Sustainable Communities ir Virtual Campus sutartys — Dalį deklaruotų išlaidų pateisinančių dokumentų nebuvimas ir šių išlaidų neatitikimas sutarties sąlygoms — Avansu suteiktų ar jau išmokėtų sumų grąžinimas — Dalinis ieškinio nepriimtumas — Komisijos priešpriešinis ieškinys)

(2012/C 217/34)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Conseil scientifique international pour le développement des îles (Insula) (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokatų J.-D. Simonet ir P. Marsal

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama iš pradžių A. M. Rouchaud-Joët ir F. Mirza, vėliau A.-M. Rouchaud-Joët ir D. Calciu, padedančių advokatų L. Defalque ir S. Woog

Dalykas

Ieškinys, kuriame Bendrojo Teismo prašoma remiantis EB 238 straipsniu pripažinti, pirma, Komisijos reikalavimą grąžinti 114 996,82 EUR nepagrįstu ir, antra, Komisijos reikalavimą grąžinti 253 617,08 EUR iš dalies pagrįstu bei priteisti iš Komisijos 146 261,06 EUR žalos atlyginimą, o nepatenkinus šio reikalavimo priteisti iš jos 573 273,42 EUR žalos atlyginimą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti Conseil scientifique international pour le développement des îles (Insula) pareikštą ieškinį.
2. Priteisti iš Insula sumokėti Europos Komisijai 114 996,82 EUR pagrindinę sumą kartu su 2,5 % delspinigiais už metus, skaičiuojant nuo 2009 m. rugpjūčio 16 d., iki kol bus išmokėta visa minėta pagrindinė suma.
3. Priteisti iš Insula sumokėti Komisijai 253 617,08 EUR pagrindinę sumą kartu su 2,5 % delspinigiais už metus, skaičiuojant nuo 2009 m. rugsėjo 8 d., iki kol bus išmokėta visa minėta pagrindinė suma.
4. Atmesti likusią Komisijos priešpriešinio ieškinio dalį.
5. Insula padengia savo ir Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 282, 2009 11 21.

2012 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Vereniging Milieudefensie ir Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht prieš Komisiją

(Byla T-396/09) ⁽¹⁾

(Aplinka — Reglamentas (EB) Nr. 1367/2006 — Valstybių narių pareiga saugoti ir gerinti aplinkos oro kokybę — Valstybei narei laikinai taikoma leidžianti nukrypti nuostata — Prašymas peržiūrėti vidaus tvarka — Atsisakymas — Individualiai taikoma priemonė — Galiojimas — Orhuso konvencija)

(2012/C 217/35)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovės: Vereniging Milieudefensie (Amsterdamas, Nyderlandai) ir Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht (Utrechtas, Nyderlandai), atstovaujamos advokato A. van den Biesen

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama P. Oliver, W. Roels ir A. Alcover San Pedro, vėliau P. Oliver, A. Alcover San Pedro ir E. Manhaeve ir galiausiai P. Oliver, A. Alcover San Pedro ir B. Burggraaf

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Nyderlandų Karalystė, atstovaujama C. Wissels, Y. de Vries, J. Langer ir M. de Ree; Europos Parlamentas, iš pradžių atstovaujamas L. Visaggio ir A. Baas, vėliau L. Visaggio ir G. Corstens, ir Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Moore ir F. Naert

Dalykas

Prašymas panaikinti 2009 m. liepos 28 d. Komisijos sprendimą C(2009) 6121, kuriuo atmestas kaip nepriimtinas ieškovių prašymas, kad Komisija peržiūrėtų savo 2009 m. balandžio 7 d. Sprendimą C(2009) 2560 galutinis dėl laikinos nuostatos, kuria Nyderlandų Karalystei leidžiama nukrypti nuo 2008 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2008/50/EB dėl aplinkos oro kokybės ir švaresnio oro Europoje (OL L 152, p. 1) numatytų įpareigojimų.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2009 m. liepos 28 d. Komisijos sprendimą C(2009) 6121.
2. Įpareigoti Europos Komisiją padengti savo ir Vereniging Milieudefensie bei Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant susijusias su laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūra.
3. Įpareigoti Nyderlandų Karalystę, Europos Parlamentą ir Europos Sąjungos Tarybą padengti savo pačių bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 297, 2009 12 5.